

сопственик куће .....  
 сопственник куће .....  
 хотел .....  
 hotel .....

његов стан .....  
 njegov stan .....

## ПРИЈАВА – PRIJAVA

### ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

|  |                           |  |  |
|--|---------------------------|--|--|
| Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat  | Бановина бр-9. III.       |  |  |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime | г-р Керма Акерсолдаф      |  |  |
| Занимање — Zanimanje   | Адвокат                   |  |  |
| Држављанство — Državljanstvo   | Швр.                      |  |  |
| Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja  | 9. IV - 1885 год.         |  |  |
| Место рођења, срез, земља<br>Mesto rođenja, srez, zemlja   | Ада, срез, Сени Ансон     |  |  |
| Завичајна општина, срез, земља<br>Zavičajna opština, srez, zemlja  | Станково                  |  |  |
| Брачно стање — Брачно stanje   | ожевен                    |  |  |
| Вера — Vera  | Лугенска                  |  |  |
| Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме<br>Rod. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime  | Српски Бернард Јов. Шварц |  |  |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina             | Станково                  |  |  |

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце<br>Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|---|-------------------------------|
| Сурелија Јов. Родешић  |                | Жена             | 25. X - 1893 год.   | Станково                      |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |

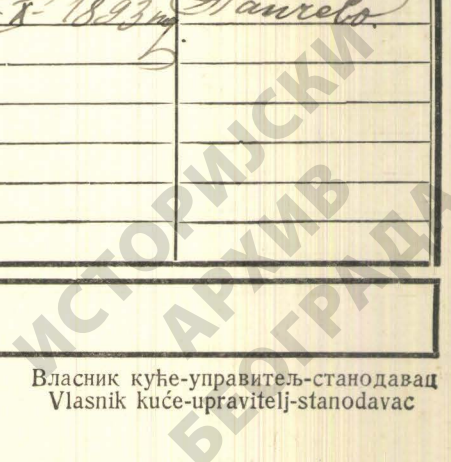
НАПОМЕНА:  
 NAPOMENA:

жена и деца испод 18 год.

Станар — Stanar

(датум) 15. IV - 1911 год.  
 (datum)  
 (место) Ш.  
 (mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
 Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

|              |  |              |  |                                   |  |
|--------------|--|--------------|--|-----------------------------------|--|
| стас<br>stas |  | коса<br>kosa |  | бркови<br>brkovi                  |  |
| лице<br>lice |  | нос<br>nos   |  | брада<br>brada                    |  |
| очи<br>oci   |  | уста<br>usta |  | нарочити<br>знаци<br>naroč. znaci |  |

| Датум<br>пријаве<br>Datum<br>priјave | Улица — Ulica    | Број<br>куће<br>Број<br>куће | ИМЕ СТАНОДАВЦА<br>ИМЕ STANODAVCA | Датум<br>одјаве<br>Datum<br>odјave | Где одлази<br>Gde odlazi |
|--------------------------------------|------------------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 15-ти-244                            | Становера        | 9. бр.                       | Солман Сидван                    |                                    |                          |
| 101x41                               | Дордо Вашингтона | 16                           | Алеву Јусуф                      |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |                  |                              |                                  |                                    |                          |

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД